

L'accessibilité sur ARTE

Etat des lieux des avancées et prospectives

Ce document dresse un bilan des différents axes de la stratégie d'accessibilité d'ARTE au niveau de ses contenus mais aussi de ses interfaces numériques. Il évoque également les différentes actions envisagées pour les prochaines années.

1. **L'accessibilité des contenus d'ARTE**

ARTE traite régulièrement du handicap au travers de ses programmes à la fois dans les fictions et les documentaires.

ARTE rend également ses contenus accessibles à son public en proposant des versions adaptées aux personnes aveugles et malvoyantes (audiodescription) et aux sourds et malentendants (STSM). Ces versions sont disponibles au moment de la diffusion du programme à l'antenne mais également sur le site web d'ARTE et son application lors de la mise en ligne du programme.

Audiodescriptions

ARTE a joué un rôle précurseur dans la mise à disposition de versions audio-descriptives de ses programmes pour les personnes aveugles et malvoyantes.

Depuis 2015, la Direction des programmes a demandé au Secteur Postproduction-Multilingue d'augmenter le volume de versions produites en complément de celles livrées par ARTE France et ARTE Deutschland.

En 2021, l'objectif est de diffuser au 6 audio-descriptions par semaine en prime time dans les deux langues français et allemand. Cela concerne à la fois les films, les fictions, les séries et une partie des documentaires (quand les délais de livraison le permettent).

Le Secteur Postproduction-Multilingue confie la production des versions d'audiodescription à 3 prestataires français et 4 prestataires allemands suite à une mise en consultation. Parmi les critères de sélection, la présence systématique de personnes aveugles ou malvoyantes dans le processus de production a été exigé.

Sous-titres sourds et malentendants

Avec la réglementation du Conseil Supérieur de l'Audiovisuel (CSA), ARTE France fournit depuis plusieurs années l'intégralité de ses programmes avec des versions STSM.

Ainsi en 2020 :

- 100% des programmes d'ARTE France ont été diffusés avec des STSM français

En 2021, l'objectif pour le Secteur Postproduction-Multilingue est d'augmenter encore le volume de versions STSM produites en proposant des versions malentendants pour ARTE Reportage et pour Square dans les deux langues.

2. **L'accessibilité des interfaces numériques d'ARTE**

ARTE souhaite que ses sites et applications soient accessibles à un large public, y compris les personnes en situation de handicap.

Pour cela, la Chaîne s'est dotée des moyens d'appliquer sur ses contenus numériques le référentiel WCAG (Web Content Accessibility Guidelines) au niveau A, voire AA sur certains parcours utilisateurs et qui constitue la norme internationale d'accessibilité (ISO/IEC 40500:2012).

Les efforts à mener sont continus et consistent à lever les obstacles que pourraient rencontrer les personnes en situation de handicap afin d'améliorer leur expérience utilisateur.

Moyens déployés et méthodologie

En 2018, ARTE a sollicité l'assistance d'une société externe spécialisée en accessibilité numérique (Temesis).

Dans ce cadre, les actions suivantes ont été déployées :

- Un audit selon la norme internationale d'accessibilité du site web principal arte.tv et de l'application iOS Arte
- Des formations à l'accessibilité numérique des chefs de projet technique et des chefs de projet fonctionnel internes à ARTE
- L'accompagnement « accessibilité » des équipes opérationnelles chez ARTE GEIE et chez ARTE France pour le projet de série documentaire et d'application interactive « Gagner sa vie »

Les problématiques en lien avec l'accessibilité des utilisateurs ont été depuis introduites dans toutes les étapes de développement des interfaces ARTE ou pour des projets spécifiques comme « Gagner sa vie » développé par ARTE France.

Depuis 2019, une revue annuelle des interfaces est menée par la société Temesis afin de vérifier l'absence de régressions sur l'accessibilité des différentes interfaces web et mobiles

Pour ce dernier, les spécifications et développements techniques ont été testés en présence de personnes handicapées. A l'avenir, la réflexion sur l'intégration des contraintes d'accessibilité va s'élargir au processus de sélection des fournisseurs et des solutions adoptées par ARTE.

Les effets

Sur les sites et l'application ARTE, ce travail permet aux personnes handicapées de disposer du même niveau d'information et des mêmes possibilités d'interaction que pour tous les utilisateurs.

La navigation a été simplifiée entre les pages et au sein des pages. Comme tout autre utilisateur, une personne aveugle ou malvoyante peut désormais choisir un programme selon ses goûts ou en fonction des thématiques.

Une page rassemblant tous les programmes proposés en audiodescription a été créée. Le lecteur vidéo peut fonctionner au clavier et est compatible avec les assistances technologiques utilisées par les utilisateurs souffrant de handicap.

Pour le projet interactif « Gagner sa vie », au-delà des fonctionnalités décrites précédemment, des mesures prenant en compte les usages de personnes handicapées ont été prises tout en conservant la nature interactive de l'expérience.

Les applications mobiles

Depuis sa version 5.22 sortie en septembre 2020, l'application ARTE propose 3 améliorations significatives demandées par les associations avec lesquelles ARTE est en contact

- La suppression du défilement automatique sur les pages « catégories » (Info et société, Cinéma, Séries et Fictions, etc.) qui gênait la lecture du service
- Le lancement de la lecture d'une vidéo, avec le « voice over » qui indique désormais le titre du programme et la version audio sélectionnée.
- Une refonte de la navigation dans le guide, grâce à laquelle il est désormais possible de naviguer plus facilement entre les jours.

ARTE continue de participer activement aux ateliers proposés par **Apple** sur les bonnes pratiques en termes d'accessibilité. Ces ateliers (organisés 2 à 3 fois par an) permettent aux développeurs de s'approprier régulièrement les nouvelles fonctionnalités du système iOS et de mieux les exploiter pour leurs développements (par exemple, lors du dernier atelier, ont été examinées les possibilités de gestion dynamique des polices et des couleurs).

Google (Android) a une politique moins dynamique sur l'accessibilité, même si les derniers modèles de portables proposent des dispositifs d'accessibilité tout à fait acceptables.

Les applications TV connectées

Les travaux d'ARTE vont porter, dans les prochains mois, sur l'amélioration du parcours utilisateur sur les téléviseurs. Rappelons qu'Android a déjà permis de faciliter l'usage des téléviseurs et des box. Toutefois, il subsiste encore un problème autour de la solution (ouverte) Android, problème qui est lié à la surcouche de logiciel développée par les constructeurs, qui limite parfois les ressources propres proposées par Android.

Un audit sera lancé sur le service de la chaîne sur Apple TV qui devrait apporter de nouveaux progrès

Concernant les TV connectées et le service HbbTV de la chaîne, un audit est également prévu dans les mois à venir, en tenant compte des difficultés inhérentes aux problèmes d'implémentation de la solution HbbTV par les constructeurs. Les difficultés portent notamment sur les modèles les plus anciens de téléviseurs qui disposent des premières versions de HbbTV et pour lesquels aucune mise à jour ne sera possible.